



REPUBLIKA HRVATSKA  
ISTARSKA ŽUPANIJA



OPĆINA MEDULIN

Ured načelnika

Centar 223, 52203 Medulin

[www.medulin.hr](http://www.medulin.hr)

Republika Hrvatska  
Istarska županija  
Općina Medulin  
Načelnik

Klasa:010-01/13-01/0004,  
Urbroj:2168/02-01/3-13-3,  
Medulin,8.4.2013.

OPĆINSKOM VIJEĆU  
OPĆINE MEDULIN

**IZVJEŠTAJ O RADU NAČELNIKA OPĆINE MEDULIN ZA  
RAZDOBLJE OD 01. SRPNJA DO 31. PROSINCA 2012. GODINE**

Načelnik Općine Medulin  
Goran Buić, dipl. ing.

## 1. RAD OPĆINSKE UPRAVE

### 1.1. RAD UPRAVE

Početak 2011. godine uveden je e-poslovanje u Općinu Medulin, a početkom 2013. godine, kao nadogradnja uspostavljenog sustava, primjenjuje se e-potpis. Uvođenjem e-poslovanja, omogućen je svim službenicima Općine Medulin uvid u stanje svih predmeta. Putem tog sustava efikasnije i efektivnije se obavlja poslovanje, budući da sustav omogućava jednostavno pretraživanje predmeta, automatsko dodjeljivanje klase i urudžbenog broja aktima, nadzor i kontrolu nad izvršavanjem zadataka, korištenje predložaka i postojećih već izrađenih dokumenata, povezivanje predmeta te jednostavan pristup svim aktima u predmetu budući da se svi akti pohranjuju u digitalnom obliku.

Uvođenje e-potpisa ubrzalo je poslovanje s obzirom da ovlašteni službenici za potpisivanje dokumenata mogu u bilo kojem trenutku i sa koje lokacije elektroničkim putem potpisati dokument koji je pravovaljan bez njihovog vlastoručnog potpisa. Sve pripremne radnje za uvođenje e-potpisa su provedene krajem 2012. godine.

Strankama koje potpišu izjavu o prihvaćanju e-poslovanja omogućen je pristup i preuzimanje tražene dokumentacije putem web stranice Općine Medulin, što dodatno pojednostavljuje pristup traženim aktima. Stranke mogu tražene dokumente preuzeti prema uputama koje dobiju od Općine Medulin na <http://medulin.hr/hr/uprava/e-predmeti/>.

U izvještajnom razdoblju, tj. krajem rujna 2012. godine, objavljen je Javni poziv za stručno osposobljavanje bez zasnivanja radnog odnosa u upravnim tijelima Općine Medulin za vježbenike – volontere, kao jedna od mjera za poticanje zapošljavanja. Temeljem Javnog poziva u siječnju 2013. godine u Općini Medulin su počela raditi četiri vježbenika – volontera, od kojih je jedna vježbenica – volonterka na samom početku rada zatražila raskid ugovora o stručnom osposobljavanju bez zasnivanja radnog odnosa. Za njihov rad za vrijeme stručnog osposobljavanja vježbenici - volonteri primaju naknadu od 1.600,00 kn mjesečno po djelatniku, a naknadu financira i uplaćuje im HZZ, odnosno država.

### 1.2. MEĐUNARODNA SURADNJA

#### **OPĆINA MEDULIN JE ORGANIZIRALA ZAVRŠNU KONFERENCIJU EU PROJEKTA „AGRI TWIN“**

Početak svibnja 2012. godine, Općina Medulin organizirala je završnu konferenciju projekta AGRI TWIN, na kojoj su se okupili svi partneri na projektu (predstavnicima Općine Marcali iz Mađarske, Montecarotto iz Italije, Dojran iz Makedonije te predstavnicima Općine Medulin).

Podsjetimo da je puni naziv projekta: Razvoj poljoprivrede kroz regionalno i lokalno sudjelovanje u međunarodnim inicijativama – bratimljenje gradova“, a njegov cilj je tematsko umrežavanje i bratimljenje općina na području 4 države (Italija, Mađarska, Makedonija i Hrvatska), dok je zajednička tema svim partnerima poljoprivreda, s posebnim naglaskom na maslinarstvo i vinogradarstvo. Tijekom provođenja tog projekta, partneri su sudjelovali na tri studijska putovanja i 4 Info daya. Kroz organizaciju planiranih aktivnosti i događaja, educirali su se i informirali sudionici partnerskih općina, ali i šira javnost u pojedinim mjestima događaja.

Jedan od ciljeva i kruna ovog projekta, upravo je bila ova završna konferencija i međunarodni festival maslinovog ulja, vina te slanih i slatkih delicija na kojem su sve partnerske općine predstavile njihovu bogatu ponudu tipičnih proizvoda.

U sklopu te manifestacije, Općina Medulin i Udruga Ulika organizirale su smotru i dodjelu nagrada „ULIKA 2012“ za najbolje extradjevičansko maslinovo ulje, naime, riječ je o već tradicionalnoj, sedmoj po redu smotri koju organizira udruga Ulika.

Manifestacija se održala u velikom šatoru, postavljenom na medulinskoj rivi od 04. do 06. Svibnja, a okupili su se izlagači maslinovog ulja, vina, rakije, maslina, pršuta, sira, lavande i drugih tipičnih proizvoda našega kraja. Svi posjetitelji mogli su degustirati vino i maslinovo ulje Agroprodukta, pršute i suhomesnate proizvode OPG-a Buršić, vino i rakiju OPG-a Benazić, kozji sir OPG-a Martinović, med i medarske proizvode OPG-a Štoković, kravliji sir OPG-a Peršić, ulja članova udruge Ulika, med, džemove i ulja OPG-a Farina dok je OPG Pekica izložio proizvode od lavande. Uz neke od klasičnih istarskih jela poput maneštre, kupusa, fritaje sa šparogama, pedoča, srdela i lignji na žaru, posjetitelji su mogli kušati jela od gljiva koje je pripremala gljivarska udruga Sunčanica. Članice sindikata umirovljenika Općine Medulin svojim su vrijednim rukama pripremile domaće kolače, dok su udruge Medulinart, Udruga Rotonda, udruga Valeria te Obrt Luisa prezentirali svoje umjetničke rukotvorine.

Uz sve što su sudionici ponudili i prezentirali, posjetitelji su mogli vidjeti i kušati delicije iz Italije, Mađarske, Makedonije, poput salamina, maslina, sira te njihovih kuhanih specijaliteta. Naime svi partneri na projektu AGRI TWIN imali su svoj štand na kojem su prezentirali svoje tipične proizvode i delicije.

Zanimljivost za sve posjetitelje svakako je bilo natjecanje u pripremi brodeta, koji je svaka općina – partner pripremala, dok je svojevrsna atrakcija manifestacije definitivno bila kad su se načelnici četiriju pobratimljenih općina natjecali u pečenju palačinki.

Općina Medulin pripremala je vrlo bogat kulinarski program, te vrhunske domaće i strane gastro i eno specijalitete za sve posjetitelje festivala AGRI TWIN, koji će zasigurno postati tradicionalni događaj.

## **SUSRET SA OPĆINOM CERKLJE, PROJEKT FINANCIRAN EU SREDSTVIMA**

Općina Medulin je u suradnji sa Općinom Cerklje na Gorenjskem iz Slovenije dogovorila suradnju na projektima susreta građana od kojih je prvi u Općini Medulin, a drugi u Općini Cerklje na Gorenjskem.

Susret u Medulinu, pod nazivom „Susret u Medulinu, zajedno k boljem“ financiran je sredstvima programa Europske unije, Europa za građane, a održao se od 04. do 06. listopada 2012. Namjera je bila povezati sve generacije mještana dviju općina; djecu, mlade i umirovljenike, te predstavnike izvršne vlasti, općinske uprave, općinskih institucija i poduzetnike. Susret se održao u tri dijela.

Prvi dio bio je namijenjen za predstavnike Općine Medulin i poduzetnike. Njihovim susretom namjera je bila ojačati poslovnu klimu u Medulinu, a to je bila prilika da se sudionici bolje upoznaju i na taj način stvore mogućnosti za novu međusobnu suradnju. Suradnja dviju općina formalizirana je potpisivanjem Povelje o bratimljenju. Susret se nastavio radno, kroz prezentaciju Lahorke Ropac iz Hrvatske gospodarske komore na temu natječaja i fondova Europske unije, sa naglaskom na one za srednje i male poduzetnike, te okruglim stolom i prijenosom iskustava slovenskih poduzetnika. U popodnevnim satima predstavnici općine Cerklje na Gorenjskem obišli su neke od značajnijih poslovnih subjekata na području općine Medulin (Hotel Medulin – Park plaza, medulinsku rivu, odnosno dio kojim upravlja komunalna

tvrtka Buža d.o.o., s naglaskom na organizaciju vezova i prihvata plovila, novu uljaru u Banjolama „Nono Bruno“, hotel „Del Mar“, obrt „Portić“ te ACI marinu u Pomeru).

Drugi dio manifestacije odnosio se na djecu i mlade, s ciljem povezivanja vrtića i škola iz dviju općina, te djece predškolske dobi, školske djece i mladeži sa svrhom nastavka jačanja veza posredno između dječjih vrtića, škola, udruga, nevladinih organizacija itd., tako da su u posjet DV Medulin stigli mališani iz Cerkljanskog vrtića, njih dvadesetak uz pratnju triju teta. Oni su zajedno sa djecom iz medulinskog vrtića, uz kratki kulturni program koji su pripremila djeca dvaju vrtića, zajedno pogledali predstavu na temu „*Različitost je OK!*“, te sudjelovali na maloj likovnoj i kreativnoj radionici na tu temu.

Medulinskim osnovnoškolcima u posjet su došli učenici iz OŠ Davorina Jenka Cerklje na Gorenjskem, te su svi zajedno imali posebno organiziran sportsko, kulturni dan na igralištu škole. Uz to, organiziran je i okrugli stol na temu: „Kad ja narastem u EU“, „Mladi u EU“ te im je prezentiran program za mlade u EU. Navečer je za sve učenike organiziran EU Party, na kojem su svi zajedno plesali uz domaće i strane hitove.

Treći dio bio je namijenjen za najstarije mještane dviju općina, sa ciljem da se upoznaju, razmjenjuju aktivnosti, podijele iskustva o provođenju slobodnog vremena, o tome kako biti aktivni umirovljenik i općenito o aktivnom starenju. U sklopu ovog trećeg dijela, organiziran je i prvi istarski „*Festival penzića*“ na kojem su se predstavile udruge sa aktivnostima za osobe starije životne dobi (Sindikát umirovljenika općine Medulin, udruga Medulin Art, udruga Rotonda, Crveni križ Istarske županije, Udruga Ulika, Gljivarska udruga Sunčanica, udruga Zdrav život - Medulin). Voditeljica manifestacije bila je Vesna Petrović – zvana Foškera, a nastupali su mješoviti zbor Matko Brajša Rašan, folklorna grupa DKUS Mendula, Slovensko kulturno društvo Istre Pula, mješoviti pjevački zbor Encijan i Kulturno društvo Folklor Cerklje. Sve prisutne zabavili su poznati Anelidi, a prezentirane su i promovirane istarske autohtone delicije te je za sve prisutne priređen doručak. U sklopu manifestacije održana je i prezentacija programa EU za cjeloživotno učenje te okrugli stol na temu Aktivno starenje na kojem su sudjelovali umirovljenici iz dviju općina.

Time je susret u Medulinu završen, a počele su pripreme za sljedeći susret u općini Cerklje na Gorenjskem, koji se održao početkom 2013. godine.

## **2. PRORAČUN I FINACIJE**

U razdoblju srpanj–prosinac 2012. godine Upravni odjel za proračun i financije obavljao je svoje osnovne funkcije, a to su planiranje prihoda i primitaka, organizacija proračunskog računovodstva, izvršenje proračuna sukladno zakonskoj regulativi, izvješćivanje o naplati proračunskih prihoda, izvješćivanje o zaduženju, izvršenju rashoda, izdataka i otplate duga.

Vođene su poslovne knjige i sastavljeni financijski izvještaji za Općinu Medulin, JU Kamenjak, PU Dječji vrtići, Buža d.o.o., DKUS Mendula.

Obvezne poslovne knjige koje se vode jesu:

1. Dnevnik,
2. Glavna knjiga - evidencija prihoda i primitaka, rashoda i izdataka i evidencija stanja promjena imovine, obveza i izvora financiranja i
3. Pomoćne knjige: knjiga javnog duga i knjiga kapitalne imovine.

Osim podataka o приходima i primicima, dnevno se iskazuju transakcije poslovnih događaja rashoda i izdataka. Rashodi se prate na svim razinama, po skupinama: rashodi iz poslovnih

aktivnosti (pojedinačni podaci po proračunskim korisnicima), rashodi na nefinancijskoj imovini, rashodi na financijskoj imovini, potraživanja i obveze.

U Odjelu se vode i financijski poslovi likvidiranja zaprimljene vjerodostojne dokumentacije, obračuna plaća i drugih naknada te blagajničko poslovanje.

Vode se pomoćne knjige kroz koje se evidentiraju primljeni računi dobavljača, nalozi za isplatu i druge isprave.

Obavljali su se i drugi poslovi vezani uz obračune i isplate i to:

- obračun i isplata autorskih honorara, ugovora o djelu i ostalih primitaka od samostalne djelatnosti i od nesamostalnog rada izvan radnog odnosa; za svaku isplatu predan je obrazac RS, dok se mjesečno sastavljalo Izvješće o primicima po drugim osnovama, obveznim doprinosima, porezu na dohodak i prirezu u mjesecu - obrazac IDD,
- obračun plaća i naknada; vršio se mjesečno, sukladno Odluci o plaćama dužnosnika, službenika i namještenika, Pravilniku o unutarnjem redu, te Kolektivnom ugovoru za zaposlene u upravnim tijelima Općine Medulin,
- pri podnošenju naloga za uplatu obveza iz plaća, u trenutku isplate plaća, a najkasnije do kraja mjeseca, podnosi se RS obrazac i Statistički izvještaj o isplatama plaća. Izvještaj ID dostavlja se ispostavi Porezne uprave do 15. u mjesecu za isplaćene plaće prethodnog mjeseca i obrazac IPP prikaz posebnog poreza na plaću i isplate posebnog poreza pri isplati drugog dohotka.

Sukladno zakonskim obvezama i rokovima izrađeni su i proslijeđeni nadležnim tijelima sljedeći izvještaji:

- polugodišnji i devetomjesečni statistički financijski izvještaji za sve subjekte,
- konsolidirani polugodišnji statistički izvještaj i
- polugodišnji izvještaj o izvršenju proračuna.

Ministarstvu financija se sukladno Naputku o postupku zaduživanja i davanja jamstva jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave i naputka Ministarstva financija, tromjesečno dostavljalo Izvješće o podmirivanju obveza po kreditima za koje je dana suglasnost Vlade Republike Hrvatske te Izvješće o danom jamstvu trgovačkom društvu Buža d.o.o.

U izvještajnom razdoblju redovno su podmirivane obaveze prema svim vjerovnicima, zajmodavcima, zaposlenicima, članovima radnih tijela, vijećnicima, povjerenstvima i dr. Osigurane su pravovremene isplate donacija udrugama i klubovima iz područja kulture, sporta, obrazovanja, zdravstva i socijalne skrbi.

Provođene su aktivnosti naplate dospjelih potraživanja u vidu slanja opomena, ovršnih prijedloga te osobnog pristupa dužnicima pri traženju najbolje mogućnosti za naplatu.

U drugoj polovici godine izvršen je drugi razrez poreza na tvrtku i poreza na kuće za odmor. Redovito su zaprimani obrasci prijave poreza na potrošnju te se vršilo i redovito zaduženje za iste.

U drugoj polovici godine sastavljen je prijedlog i upućen Općinskom vijeću prijedlog za II. I III. Izmjene Proračuna Općine Medulin za 2012. godinu.

Izrađen je prijedlog Financijskog plana za DV Medulin s projekcijom za iduće dvije godine.

Sastavljen je i proslijeđen Općinskom vijeću prijedlog Proračuna Općine Medulin za 2013. godinu, projekcije za 2014. i 2015. godinu, te Odluka o izvršavanju proračuna.

Dnevno se pratila naplata prihoda i usmjeravala plaćanja, te se višak sredstava oročio u poslovnoj banci.

U drugom dijelu godine realiziran je i kredit kod Privredne banke Zagreb d.d. za realizaciju uređenja rive u Medulinu i nabavu opreme na rivi.

Osim navedenog, prema potrebi u odjelu su vođeni i rješavani i drugi predmeti, te su se tako ovisno o zahtjevima stranaka, izdavale se potvrde o podmirenim obvezama prema Općini Medulin koje predstavljaju uvjet za pristupanje natječajima za zakup, uporabu ili zauzimanje javnih površina te druge potvrde za potrebe suda, drugih tijela i ustanova. Sastavljeni su prijedlozi ugovora o kapitalnim ulaganjima, prijenosu kapitalnih pomoći, predlagane i sastavljane izjave o prijebu, rješavani su predmeti u kojima stranke traže otpis potraživanja zbog zastare ili neosnovanog zaduženja.

U drugoj polovici godine donijete su III, IV. I V. izmjene i dopune Plana nabave te su započeti slijedeći postupci javne nabave:

- Dodatni radovi na prometnici Kaštanjež,
- Radovi na igralištu u Vinkuranu II. Faza,
- Nabava električne energije,
- Izgradnja polivalentnih dvorana Medulin i Banjole,
- Izgradnja zgrade mjesnog odbora u Pješčanoj uvali i
- Rekonstrukcija ceste na ulazu u Pomer.

## **2.1. JAVNA NABAVA**

Proveden je jedan postupak javne nabave - održavanje javne rasvjete od 2013.- 2017. god.

## **3. KOMUNALNI SUSTAV**

Komunalno poduzeće Albanež d.o.o. investitor je u izgradnji sustava odvodnje otpadnih voda u općini Medulin. U 2013.godini nastavlja radove sa još jačim tempom nego što je to bilo u 2012. godini i to prvenstveno kroz Projekt Jadran i Investicijski ciklus Hrvatskih voda Zagreb.

U nastavku slijedi tablica u kojoj su navedene investicije u izgradnju kanalizacije na području općine Medulin u 2012. godini sa izvođačima radova, vrijednostima investicija te sa realizacijom investicija u izvještajnom razdoblju.

Kanalizacija izgrađena u 2012. godini								
Naziv investicije	Izvođač / Izvršitelj	Broj Ugovora	Ukupni iznos ugovora (kn)	Ukupna dužina kanala (m')	Realizirano u 2012. (kn)	Realizirano od 01.07. do 31.12.2012. (kn)	Dužina kanala od 01.07. do 31.12.2012. (m')	Napomena
<b>VINKURAN</b>								
Izgradnja gravitacionih cjevovoda Vinkuran	Cesta d.o.o. Pula	EI 25/2011 od 23.02.2012.	1.498.908,00	1.975,50	1.497.488,62	802.293,99	1.210,00	Projekt Jadran
Izgradnja sekundarne mreže naselja Vinkuran III faza	Istrakop d.o.o.Poreč	2410-A-12 od 17.10.2012.	2.744.319,92	2.888,52	701.835,48	701.835,48	1.000,00	Započeto u 2012. Završetak u 2013.
<b>UKUPNO VINKURAN</b>			<b>4.243.227,92</b>	<b>4.864,02</b>	<b>2.199.324,10</b>	<b>1.504.129,47</b>	<b>2.210,00</b>	
<b>PREMANTURA</b>								
Sekundarna mreža naselja Medulin - Premantura - kanali K-10.4, K-10.5	Zanitel d.o.o. Pula	63-11 od 06.12.2011.	116.682,00	160,00	116.682,00	0,00	0,00	
<b>UKUPNO PREMANTURA</b>			<b>116.682,00</b>	<b>160,00</b>	<b>116.682,00</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	
<b>BANJOLE</b>								
Izgradnja gravitacijskih vodova naselja Kaštanjež - Banjole	Cesta d.o.o. Pula	1-2011 od 28.12.2010. Aneks 100498/1 od 20.01.2012.	1.789.316,04 446.200,83	3.950,00 461,91	750.108,61 444.393,15	464.992,23 444.393,15	1.001,07 457,20	Započeto u 2011. Završeno u 2012.
Kanalizacija za dio naselja Indije u Banjolama	TGT-Adriatik d.o.o. Pula	1107-2012 od 05.06.2012.	133.296,15	156,00	133.294,47	133.294,47	156,00	
<b>UKUPNO BANJOLE</b>			<b>2.368.813,02</b>	<b>4.567,91</b>	<b>1.327.796,23</b>	<b>1.042.679,85</b>	<b>1.614,27</b>	
<b>MEDULIN</b>								
Sekundarna mreža naselja Medulin - Medulin - kanal F-7	Zanitel d.o.o. Pula	63-11 od 06.12.2011.	182.660,50	324,06	182.660,50	0,00	0,00	
Sekundarna mreža naselja Regi - dio kanala F- 25	Regi-elektrik d.o.o. Medulin	Narudžba 03-12-EK od 18.01.2012.	69.963,08	81,68	69.963,08	0,00	0,00	
Sekundarna mreža u Medulinu - Stara lokva - F-7 do šahta P0 do 15	Zanitel d.o.o. Pula	300112 od 30.02.2012.	145.098,95	218,01	145.098,95	0,00	0,00	
Izgradnja fekalne kanalizacije u Medulinu, kanali: F-8, F-9, F-11, F-15, F-19, F-22 (O1-O34), F-22/3, F-22/7, F-23, F-25 (O1-O3), F-29 (O11-PO), F-29/3, F-29/4 i FK-3 i FK-12	Đurkin d.o.o. Čakovec	2762-12 od 26.11.2012.	1.977.215,00	1.887,00	209.831,00	209.831,00	196,00	Započeto u 2012. Završetak u 2013.
Izgradnja fekalne kanalizacije u Medulinu, kanali: FK-1, FK-2 (O15-O19), FK-2.2, FK-4, FK-4.1, FK-9 (RO185-RO-191) i FK-9.1	Vintijan d.o.o. Pula	2773-12 od 22.11.2012.	990.065,70	953,00	121.221,13	121.221,13	151,95	Započeto u 2012. Završetak u 2013.
Izgradnja fekalne kanalizacije Ližnjanske ceste u Medulinu	Vintijan d.o.o. Pula	2774-12 od 22.11.2012.	716.945,00	650,00	128.350,57	128.350,57	162,37	Započeto u 2012. Završetak u 2013.
<b>UKUPNO MEDULIN</b>			<b>4.081.948,23</b>	<b>4.113,75</b>	<b>857.125,23</b>	<b>459.402,70</b>	<b>510,32</b>	
<b>SVEUKUPNO OPĆINA MEDULIN</b>			<b>10.810.671,17</b>	<b>13.705,68</b>	<b>4.500.927,56</b>	<b>3.006.212,02</b>	<b>4.334,59</b>	
<b>NAPOMENA: Cijene su bez PDV-a</b>								

### 3.1. IZGRADNJA KOMUNALNE INFRASTRUKTURE

U izvještajnom razdoblju izdano je 21 rješenje o privremenom ili stalnom priključku na sustav opskrbe pitkom vodom, te 50 rješenja o naknadi za priključenje na sustav javne odvodnje.

#### **Polivalentne dvorane uz osnovne škole u Medulinu i Banjolama**

Izvođenje građevinskih radova na izgradnji polivalentnih dvorana u Medulinu i Banjolama, ugovoreno je sa Vintijan d.o.o Vintijan ,vrijednost radova iznosi **372.858,90 kn**.

**Tip Top sport d.o.o Rijeka** je isporučitelj dvorana po cijeni od **997.500,00 kn** za dvorane u Medulinu i Banjolama.

#### **Društveni dom u Pješčanoj uvali**

Radove izgradnje društvenog doma izvodi **Bat d.o.o Slatina** cijena radova iznosi **945.704,16** kuna.

#### **VATROGASNI DOM**

Radove izvodi EDING d.o.o Zagreb, cijena ugovorenih radova je **2.566.501,06** kuna. U toku radova iskazala se potreba ugovaranja dodatnih radova u iznosu od 629.890,33 kn.

Radovi koji su izvedeni je prizemlje sa 547,19 m<sup>2</sup> od toga garaža 300 m<sup>2</sup>, I kat 200 m<sup>2</sup> koje su društvene prostorije.

#### **Sporski centar u Vinkuranu**

Za izgradnju sportskog centra u Vinkuranu ugovoreni su radovi za **I fazu** izgradnje sa **Vladimir Gortan d.o.o Pazin** u iznosu od **877.380,73 kn**, izvedeni su radovi građevinski, obrtnički i hortikulturni i postavljena oprema za polivalentno igralište ,dva terena za košarku ili jedan teren za mali nogomet površine 1100,00 m<sup>2</sup> te se očekuje završetak radova unutar dva tjedna.

**II faza sportskog centra je boćalište** sa 434,00 m<sup>2</sup>, radove izvodi TGT Adriatik d.o.o. Pula, ugovoreni radovi iznose 370.008,87 kn.

#### **Premantura - uređenje tržnice**

Izrađeno je i prezentirano uređenje tržnice u Premanturi, a kako je projekt dobio podršku nastavlja se izrada projektne dokumentacije potrebne za izvođenje radova.

#### **Sportski centar u Premanturi**

Za izgradnju sportskog centra u Premanturi ishodovana je Lokacijska dozvola za građenje sportskog centra prema idejnom projektu ARH 2000 d.o.o Pula.

Sportski centar bi imao: klupsku zgradu, višenamjensko igralište-rukometno,dva košarkaška i jedno za mali nogomet, igralište sa vanjskim fitnes spravama i dječje igralište na površini građevne čestice od 4473 m<sup>2</sup>.

Od AUDI-a je zatraženo pravo građenja za k.č. 133/2 k.o. Premantura prema saznanju naknada za pravo građenja biti će 2,15 EUR-a /m<sup>2</sup> nekretnine.

#### **Sportski centar u Pomeru**



Projekt za koji je ishodovana lokacijska dozvola prema idejnom projektu ARH 2000 d.o.o., Centar bi sadržavao: klupsku zgradu, košarkaško igralište-dva terena i prostor za skate, boćalište-jedna staza, mali nogomet, odbojka na pijesku, tenis igralište i rol stazu.

Na temelju lokacijske dozvole formirana je građevna čestica površine 7995 m<sup>2</sup>.

### **Uređenje sportskog igrališta u Pješčanoj uvali**

Radove izvodi Croatia TENIS d.o.o. Zagreb, cijena radova 139.921,00 kn.

### **Prometnica Premantura – Paredine**

Dobivena je Potvrda glavnog projekta, izrađen je troškovnik i raspisana Javna nabava za izvođenje radova, vrijednost nabave iznosi 716.800,00 kn. Predviđeno je izvođenje građevinskih radova prometnice bez asfaltnog sloja koji bi se postavio krajem godine.

### **Vinkuran – Valbonaša**

Postojeće asfaltne površine popravljale su se sa asfaltnim slojem u vrijednosti 28.640,00 kn.

### **Banjole prometnice:**

Uređenje prometnica izvodi ZEBRA d.o.o. Pazin

- Glavica vrijednost radova 46.880,00 kn,
- Dračice vrijednost radova 50.815,00 kn,
- Indije, vrijednost radova 49.928,00 kn,
- Uređenje biciklističke staze u Banjolama – prometno rješenje, radove izvodi Buljan ceste d.o.o. Split po cijeni od 49.587,75 kn.

## **3.2. PROSTORNO UREĐENJE**

U izvještajnom razdoblju je izdano 50 rješenja o naknadi za zadržavanje nelegalno izgrađenih zgrada u prostoru.

Izdano je 47 rješenja o zauzimanju javne površine (zakupi, reklamni panoi i na privatnim parcelama).

Obrađeno je oko 100 raznih zahtjeva za davanje suglasnosti / očitovanja u postupku izdavanja lokacijskih dozvola i rješenja o uvjetima gradnje, suglasnosti na parcelacijske i geodetske elaborate, odgovora na zahtjeve stranaka i sl.

## **3.3. PROSTORNO PLANIRANJE**

U sklopu prostornih aktivnosti mogu se navesti slijedeće:

Prostornoplaniski dokumenti donose se sukladno proceduri propisanoj Zakonom o prostornom uređenju i gradnji („Narodne novine“, br. 76/07,38/09,55/11,90/11 i 50/12).

1. **Ciljane izmjene i dopune PPUOM**( vezano za redefiniranje namjene područja obuhvata zone ugostiteljsko –turističke namjene Kašteja I kopnenog djela sportske lučice u Vinkuranu) - u postupku je izrada nacrtu prijedloga plana za prethodnu raspravu
2. **UPU Medulin građevinsko područje naselja**- u postupku je izrada prijedloga plana za javnu raspravu
3. **UPU Pješćana uvala građevinsko područje naselja** – prihvaćeno je prostorno programsko rješenje, održana je ponovna prethodna rasprava, u postupku je izrada prijedloga plana za javnu raspravu
4. **UPU zone zabavnog centra i letjelišta Campanož** –provedena je ponovna javna rasprava, u postupku je izrada konačnog prijedloga prostornog plana
5. **UPU Banjole građevinsko područje naselja** – izrađen je elaborat „Izveštaj o kulturno –povijesnom pregledu za potrebe izrade UPU Pomer i UPU Banjole“, održana je prethodna rasprava, u postupku je izrada prijedloga plana za javnu raspravu
6. **UPU Pomer građevinsko područje naselja** – izrađen je elaborat „Izveštaj o kulturno –povijesnom pregledu za potrebe izrade UPU Pomer i UPU Banjole“, održana je prethodna rasprava, u postupku je izrada prijedloga plana za javnu raspravu
7. **UPU Vinkuran –Zotta i zona sporta** –u postupku je izrada nacrtu prijedloga plana za prethodnu raspravu
8. **UPU zone ugostiteljsko turističke namjene Stocca** - u postupku je izrada nacrtu prijedloga plana za prethodnu raspravu
9. **UPU Premantura zapad građevinsko područje naselja** – u postupku je izrada nacrtu prijedloga plana za prethodnu raspravu
10. **Izmjene i dopune DPU Volme-Šćuza**– prikupljenje smjernice za izradu plana
11. **UPU Pećine zona komunalno servisne namjene**– prikupljenje smjernice za izradu plana
12. **UPU Volme-Šćuza 2 građevinsko područje naselja** – prikupljenje smjernice za izradu plana
13. **UPU građevinskog područja naselja Vintijan** – donesen plan UPU građevinskog područja Vintijan (SN Općine Medulin 9/12)
14. **UPU zone gospodarsko proizvodne namjene Banjole - Kamik** – donesen plan UPU zone gospodarsko proizvodne namjene Banjole - Kamik (SN Općine Medulin 4/12)

### **3.4. KOMUNALNI DOPRINOS**

Izdano je 29 novih rješenja o komunalnom doprinosu.

### **3.5. KOMUNALNA NAKNADA**

Izdano je 389 novih rješenja o komunalnoj naknadi.

### **3.6. KONCESIJSKA ODOBRENJA**

Što se tiče koncesijskih odobrenja, pripremljen je 1 postupak za donošenje obavijesti o namjeri davanja koncesije za javnu odvodnju - crpljenje i odvoz otpadnih voda iz septičkih i sabirnih jama.

Temeljem Plana upravljanja pomorskom dobrom u općini Medulin za 2012. godinu izdana su 133 koncesijska odobrenja u vrijednosti od 1.225.826,17 kn.

## **4. DRUŠTVENE DJELATNOSTI**

### **4.1. ZDRAVSTVO I SOCIJALNA SKRB**

Na području zdravstva i socijalne skrbi u izvještajnom razdoblju su odrađene sljedeće aktivnosti:

- održana je jedna sjednica socijalnog vijeća,
- isplaćeno je 79 jednokratnih novčanih pomoći u ukupnom iznosu od 73.608,60 kn,
- isplaćeno je 48 pomoći materijalne zaštite boraca u ukupnom iznosu od 13.200,00 kn,
- isplaćene su 2 pomoći na ime sufinanciranja pogrebnih troškova u ukupnom iznosu od 6.141,70 kn,
- isplaćeno je, prosječno, 65 mjesečnih naknada u pojedinačnom iznosu od 220,00 kn u ukupnom iznosu od 86.240,00 kn,
- osiguran je besplatan prijevoz za 248 umirovljenika s prebivalištem u općini Medulin i mirovinom ispod 2.500,00 kn (u ukupnom iznosu od 114.280,00 kn),
- isplaćeno je 30 naknada za novorođenčad (u ukupnom iznosu od 60.000,00 kn),
- sufinancirano je 11 udruga / ustanova iz područja zdravstva i socijalne skrbi, kojima je odobreno sufinanciranje temeljem usvojenog programa javnih potreba u zdravstvu i socijalnoj skrbi u ukupnom iznosu od 194.500,00 kn,
- na ime sufinanciranja zdravstvene zaštite (troškovi ambulante Pomer, IDZ - zdravstvena stanica Medulin, IDZ – hitna medicinska pomoć, ordinacija dr. Lakošeljac) isplaćeno je 28.456,00 kn,
- isplaćeno je 15 pomoći na ime pomoći za nabavku ogrijeva (sredstva Istarske županije) u ukupnom iznosu od 13.300,00 kn,
- isplaćene su 3 naknade na ime refundacije troškova za nabavku lijekova u ukupnom iznosu od 2.720,00 kn,
- na ime sufinanciranja toplog obroka u osnovnim školama isplaćeno je 34.127,30 kn.

## **4.2. PREDŠKOLSTVO**

U izvještajnom razdoblju DV Medulin pohađalo je prosječno oko 115 djece za što je iz proračuna Općine Medulin izdvojeno 1.604.957,23 kn.

Vrtiće kojima osnivač nije Općina Medulin pohađalo je oko 140 djece za čije sufinanciranje se iz proračuna isplatilo 675.991,99 kn.

## **4.3. OBRAZOVANJE**

### **4.3.1 OSNOVNOŠKOLSKO OBRAZOVANJE**

Najviše sredstava iz proračuna za osnovnoškoolstvo, izdvaja se za plaće učiteljima u produženom boravku i za plaće pomoćnim kuharicama.

U osnovnoj školi u Medulinu, ima preko 30 djece koja koriste produženi boravak te je za realizaciju tog programa iz proračuna isplaćeno 216.069,96 kn.

U područnoj školi Banjole ima 28 djece koja koriste produženi boravak te je za realizaciju tog programa iz proračuna isplaćeno 69.239,31 kn.

Djeci (njih oko 30) koja pohađaju osnovne škole na području grada Pule, a imaju potrebu za sufinanciranjem produženog boravka Općina je osigurala sufinanciranje u mjesečnom iznosu od 495,00 kn po djetetu za što je iz proračuna isplaćeno 82.909,00 kn.

Također, Općina i dalje plaća prijevoz učenika područne škole u Banjolama, s obzirom da redovne linije nisu vremenski adekvatne za uobičajenu školsku satnicu te je za realizaciju ovog programa iz proračuna isplaćeno 90.109,39 kn.

### **4.3.2 SREDNJOŠKOLSKO OBRAZOVANJE**

Natječaj za dodjelu učeničkih stipendija za školsku godinu 2012/2013. proveden je u listopadu 2012. god., te je odobrena dodjela ukupno 7 učeničkih stipendija u iznosu od 500,00 kn mjesečno po stipendistu.

Općina je do mjeseca lipnja 2012. godine mjesečno sufinancirala trošak autobusnog prijevoza (165,00 kn mjesečno / učenik) za (prosječno) 150 srednjoškolaca s prebivalištem na području općine Medulin. Kako je od rujna 2012. godine, temeljem Odluke Vlade Republike Hrvatske, Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta preuzelo obvezu sufinanciranja troškova prijevoza (sufinancirani dio je iznosio 75% cijene autobusne karte ili 165,00 kn). Temeljem navedene Odluke Općina Medulin obustavila je sufinanciranje troška autobusnog prijevoza iz svog proračuna.

### **4.3.3. VISOKOŠKOLSKO OBRAZOVANJE**

Natječaj za dodjelu studentskih stipendija za školsku godinu 2012/2013. proveden je u listopadu 2012. god., te je odobrena dodjela ukupno 54 studentskih stipendija u iznosu od 800,00 kn mjesečno po stipendistu.

### **4.4. SPORT**

U izvještajnom razdoblju na ime sufinanciranja aktivnosti sportskih udruga isplaćeno je 573.600,00 kn.

Za realizaciju manifestacija u sportu isplaćeno je 36.500,00 kn.

Na ime ostalih donacija udrugama u sportu isplaćeno je 17.600,00 kn.

### **4.5 KULTURA I MJESNE FEŠTE**

Što se tiče mjesnih fešti u izvještajnom razdoblju su se organizirale već tradicionalne manifestacije na području općine Medulin, koje se organiziraju tokom svake turističke sezone, u suradnji sa NK Medulin koji je obavljao ulogu redarske službe te sa Veslačkim klubom Medulin koji je postavljao pozornice. Krajem godine financirane su Božićne i Novogodišnje manifestacije te organizirane u suradnji sa udrugama sa područja općine Medulin. Najmlađima su podjeljeni božićno – novogodišnji poklon paketi.

### **4.6. PROMETNA JEDINICA MLADEŽI OPĆINE MEDULIN**

Prometna jedinica mladeži Općine Medulin (PJMOM) ustrojena je i djeluje od 2001. godine. PJMOM djeluje u sustavu Prometne policije Pula. Područje djelovanja je regulacija prometa te povećanje sigurnosti sudionika u prometu. Za sezonski rad u PJMOM prijavljuju se mnogobrojni učenici i studenti stariji od 16 godina. Djelatnost je uređena propisima i aktima te pravilnikom i planom rada uz poseban nadzor i naputak za rad Postaje prometne policije Pula - PU Istarska.

PJMOM u Općini Medulin ustrojava se pri Upravnom odjelu za opće poslove i društvene djelatnosti od 01.srpnja do 31.kolovoza. Djelatnici PJMOM su učenici, odnosno studenti sa završenom obukom za rad u prometnoj jedinici mladeži.

Jedinicom koordinira voditelj, odnosno djelatnik Upravnog odjela za opće poslove i društvene djelatnosti Općine Medulin. PJMOM ujedno ima 2 voditelja odjeljenja i prosječno 10 djelatnika.

Ukupno 27 kandidata, prošlo je obuku za rad u Prometnoj jedinici mladeži. Obuka je organizirana u 3 termina, 26.06.2012. u prostorijama Osnovne škole „Mate Demarin“ u Medulinu, te 06.07. i 17.07.2012. u prostorijama Postaje prometne policije-Pula, PU Istarske. Obuku su kandidatima održali djelatnici Postaje prometne policije-Pula, PU Istarske. Teorijski dio odrađen je u učionici, a u praktičnom dijelu su kandidati, uz stručnu pomoć policijskih službenika, uvježbali rad u raskrižju.

#### **4.6.1 IZVJEŠĆE PJMOM ZA SRPANJ 2012. GOD.**

Za prometnu jedinicu mladeži u srpnju 2012. godine radilo je ukupno 16 djelatnika.

Svih 16 kandidata zaprimljeno je na rad na način da su utvrđeni dnevni rasporedi. Svi su djelatnici u prosjeku radili 4 tjedna, odnosno 28 dana. Dnevno je prema planu rasporeda bilo angažirano prosječno 10 djelatnika.

Od 1.srpnja do 31.srpnja 2012. godine PJMOM svakodnevno je bila prisutna s po dva djelatnika na svim lokacijama, osim kod „Konzuma“ gdje je svakodnevno bio po jedan djelatnik.

Djelatnici PJMOM dnevno su radili u dvije smjene: jutarnjoj od 8:00 do 14:00 sati, te popodnevnoj od 16:00 do 22:00 sata, te su tako pokrivali razdoblja najveće učestalosti prometa na sljedećim lokacijama:

##### **I.Medulin**

1. Raskrižje kod spomenika
2. Market „Konzum“
3. Osipovica
4. Raskrižje za autokamp „Medulin“

##### **II.Premantura**

5. Glavni trg kod Turnja

U danima kada se održavaju mjesne manifestacije ili kada je promet pojačan iz drugih razloga radno vrijeme i područje djelovanja PJMOM se prilagođava nastaloj situaciji.

#### **4.6.2. IZVJEŠĆE ZA KOLOVOZ 2012.**

U kolovozu 2012. god. u PJMOM radio je ukupno 21 djelatnik, od kojih su dva voditelja odjeljenja. Djelatnici su u prosjeku radili po 28 dana. Dnevno je prema planu rasporeda bilo angažirano prosječno 10 djelatnika.

Svakodnevno je bilo prisutno po dva djelatnika na svim lokacijama, osim kod „Konzuma“ gdje je svakodnevno bio po jedan djelatnik.

Djelatnici PJMOM dnevno su radili u dvije smjene; jutarnjoj od 8:00 do 14:00 sati, te popodnevnoj od 16:00 do 22:00 sata, time PJMOM pokriva razdoblja najveće učestalosti prometa. Djelatnici PJMOM raspoređeni su u Medulinu, Banjolama i Premanturi.

Prometna jedinica je s radom počela na ukupno pet lokacija, no porastom gustoće prometa, bilo je nužno rasporediti djelatnike na još dodatne dvije, zbog potrebe za koordiniranim upravljanjem prometa i zastojem u prometu koji se neprestano događao kada je turistička sezona kulminirala.

Slijedi raspored lokacija po naseljima i radno vrijeme u kolovozu 2012. godine:

#### I. Medulin

1. Raskrižje kod Spomenika- dnevni rad 08h-14h i 16h-22h
2. Raskrižje Osipovica- dnevni rad 08h-14h i 16h-22h
3. Market „Konzum“- dnevni rad 08h-14h
4. Raskrižje „Number 1“- dnevni rad 08h-14h i 16h-22h
5. Ulaz u „AC Medulin“- dnevni rad 08h-14h

#### II. Banjole (07.08.2012.- 20.08.2012.)

6. Raskrižje „Kamik“- dnevni rad 18h-21h

Od 7. kolovoza otvara se radno mjesto u Banjolama- „raskrižje Kamik“. Za to radno mjesto, organizirana je obuka od strane policijskih službenika. Nakon uspješno odrađene obuke koja je bila iznimno dobra, poučna i razumljiva djelatnicima, započeo je svakodnevni rad na toj lokaciji. Dana 20.08. zbog smanjene gustoće prometa obustavljen je rad na toj lokaciji. Problemi s kojima su se susreli djelatnici bili su zahtjevno upravljanje prometom zbog upravljanja u samom rotoru, ukoliko vozila dolaze iz svih smjerova u rotor, a to se događalo vrlo često tako da je nemoguće da samo jedan djelatnik upravlja svim smjerovima.

#### III. Premantura

7. Glavni trg kod Turnja- dnevni rad 08h-14h i 16h-22h

### **4.7. ZAŠTITA I SPAŠAVANJE**

Općinsko vijeće Općine Medulin, na 32. sjednici održanoj 19. rujna 2012. godine, usvojilo je Odluku o donošenju Plana zaštite i spašavanja općine Medulin, Klasa: 021-05/12-01/0007, Urbroj: 2168/02-02/6-12-8. Plan zaštite i spašavanja općine Medulin objavljen je u Službenim novinama Općine Medulin br. 6/2012.

Na 32. sjednici održanoj 19. rujna 2012. godine, Općinsko vijeće Općine Medulin usvojilo je Odluku o donošenju Plana civilne zaštite, Klasa: 021-05/12-01/0007, Urbroj: 2168/02-02/6-12-7. Plan civilne zaštite objavljen je u Službenim novinama Općine Medulin br. 6/2012.

Načelnik Općine Medulin, g. Goran Buić donio je 19.10.2012., Plan pozivanja i aktiviranja stožera zaštite i spašavanja Općine Medulin, Klasa: 810-01/12-01/0006, Urbroj: 2168/02-02/6-12-3. Planom pozivanja i aktiviranja Stožera zaštite i spašavanja Općine Medulin uređeni su postupci za aktiviranje i pozivanje Stožera, provođenje sigurnosnih mjera, ažuriranje akata Stožera i troškovi.

Tijekom 2012. god. Stožer zaštite i spašavanja održao je i nekoliko redovitih sjednica, na kojima se raspravljalo o stanju sustava zaštite i spašavanja.

Općina Medulin sukladno odredbama Zakona o zaštiti i spašavanju (NN br. 174/04, 79/07, 38/09). donijela je akte kojima je uređeno djelovanje Postrojbe civilne zaštite opće namjene Općine Medulin i Operativnih snaga zaštite i spašavanja Općine Medulin. Postrojba civilne zaštite opće namjene Općine Medulin broji 33 pripadnika. Postrojba ima zapovjednika, zamjenika zapovjednika, bolničara te 30 obveznika raspoređenih u 3 skupine.

Donošenjem Procjene ugroženosti stanovništva, materijalnih i kulturnih dobara i okoliša od katastrofa i velikih nesreća za Općinu Medulin (SNOM br. 6/2011), Plana zaštite i spašavanja Općine Medulin (SNOM br. 6/2012.), te Plana civilne zaštite (SNOM br. 6/2012.), omogućeni su preduvjeti da se tijekom 2013. godine, a u skladu sa mogućnostima Proračuna Općine Medulin vrši popuna, osposobljavanje i opremanje Postrojbe civilne zaštite opće namjene Općine Medulin.

#### **4.7.1. SPASILAČKA SLUŽBA**

Rad Spasilačke službe na plažama Općine Medulin (dalje u tekstu: SSOM), uređen je Planom rada Spasilačke službe na plažama Općine Medulin (SSOM) za 2012. god. Tijekom ljetne sezone 2012. godine, u periodu od 01.lipnja do 15.rujna, SSOM djelovala je na osam plaža na području općine Medulin, i to:

1. Plaža KAŽELA – Medulin,
2. Plaža KAŠTEJA – Medulin,
3. Plaža FINANCA – Medulin,
4. Plaža POMER – Pomer,
5. Plaža MUNTE – Premantura,
6. Plaža CINTINERA – Banjole,
7. Plaža INDIJE – Banjole,
8. Plaža PJEŠČANA UVALA – Pješćana Uvala

Dnevno je u službi bilo angažirano 16 spasioca odnosno po 2 spasioca po plaži te voditelj spasilačkih postaja.

Radno vrijeme spasilačkih postaja na plažama, ograničeno je Proračunom Općine Medulin:

- U periodu pred i pod sezone od 11:00 – 18:00 sati, odnosno 7 sati dnevno i
- U periodu visoke sezone od 11:00 – 19:00 sati, odnosno 8 sati dnevno.

Služba svakodnevno vodi dnevna izvješća za svaku plažu, broj posjetitelja po plažama u vrijeme između 16 i 18 sati, kada su one najposjećenije, te ukupni broj intervencija po plažama, podijeljene na grupe po ozbiljnosti i vrsti intervencije.

Iz njihovih izvješća, u razdoblju od samo nekoliko popodnevni sati tijekom ove sezone, pod nadzorom spasilaca SSOM je bilo 66.715 kupača.

Spasioci SSOM izvršili su ukupno 425 intervencija, od kojih 40 iz grupe ozbiljnijih intervencija (izvlačenje unesrećenog iz vode, gubitak svijesti, prijelomi i krvarenja). Smrtni slučaj utapanja uslijed srčanog udara desio se na plaži u Pješćanoj Uvali, no van radnog vremena Službe. Pomoć drugih interventnih službi zatražena je 27 puta.



Sastavni dio izvješća je popis akata donesenih u predmetnom razdoblju.